



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

28. septembra 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 24. septembru 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 24. septembra 2004 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 1 milión EUR v dôsledku technickej úpravy, ktorú vykonala jedna z národných centrálnych bánk Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) klesla v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,2 mld. EUR na 171,3 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu klesol o 0,4 mld. EUR na 67,6 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 1,3 mld. EUR na 462,6 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 12,3 mld. EUR na 68 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 9,5 mld. EUR na 336,4 mld. EUR. V stredu 22. septembra 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 253 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 262,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol takmer nulový, podobne ako v predchádzajúcom týždni.

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií klesol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 1,2 mld. EUR na 137,2 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 24. 9. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 24. 9. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 24. 9. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 381	-1	1 Bankovky v obehu	462 638	-1 306
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	27 228	-274	2.1 Bežné účty		
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	141 571	1 364	(na krytie povinných minimálnych rezerv)	137 187	-1 247
	168 799	1 090	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	15	-6
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 293	-228	2.3 Termínované vklady	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	8 135	579	2.5 Záväzky z vyrovnania marže	0	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0		137 202	-1 253
	8 135	579	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5.1 Hlavné refinančné obchody	262 501	9 501	5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	74 999	0	5.1 Verejná správa	67 981	12 305
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	5.2 Ostatné záväzky	5 889	-11
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0		73 870	12 294
5.5 Jednodňové refinančné obchody	1	-2	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 254	132
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	15	9	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	446	62
	337 516	9 508	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 586	13	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	8 426	996
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	67 596	-385	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 089	0		8 426	996
9 Ostatné aktíva	115 416	-13	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
			10 Ostatné pasíva	56 920	-363
			11 Účty precenenia	70 205	0
			12 Kapitál a rezervy	59 775	1
Úhrn aktív	885 811	10 563	Úhrn pasív	885 811	10 563

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.